



EUROOPAN UNIONI

EUROOPAN PARLAMENTTI

NEUVOSTO

**Bryssel, 23. joulukuuta 2020
(OR. en)**

**2020/0364 (COD)
LEX 2050**

**PE-CONS 67/1/20
REV 1**

**UK 125
PREP-BXT 63
AVIATION 242
CODEC 1330**

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS
TIETYISTÄ ILMAILUN TURVALLISUUSNÄKÖKOHDISTA
ISON-BRITANNIAN JA POHJOIS-IRLANNIN YHDISTYNEEN KUNINGASKUNNAN
EROAMISTA EUROOPAN UNIONISTA JA EUROOPAN ATOMIENERGIAYHTEISÖSTÄ
KOSKEVASSA SOPIMUKSESSA MÄÄRÄTYN SIIRTYMÄKAUDEN PÄÄTTYESSÄ**

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON
ASETUS (EU) 2020/...,**

annettu 23 päivänä joulukuuta 2020,

**tietyistä ilmailun turvallisuusnäkökohdista
Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista
Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevassa
sopimuksessa määrätyn siirtymäkauden päättyessä**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka
ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 100 artiklan
2 kohdan,
ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,
sen jälkeen, kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu
kansallisille parlamenteille,
ovat kuulleet Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaa,
ovat kuulleet alueiden komiteaa,
noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä¹,

¹ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 18. joulukuuta 2020 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 22. joulukuuta 2020.

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Sopimus Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä¹, jäljempänä 'erosopimus', tehtiin unionin osalta neuvoston päätöksellä (EU) 2020/135², ja se tuli voimaan 1 päivänä helmikuuta 2020. Erosopimuksen 126 artiklassa määrätty siirtymäkausi, jäljempänä 'siirtymäkausi', jonka aikana unionin oikeutta sovelletaan edelleen Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneeseen kuningaskuntaan, jäljempänä 'Yhdistynyt kuningaskunta', ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa erosopimuksen 127 artiklan mukaisesti, päättyy 31 päivänä joulukuuta 2020.
- (2) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139³ päätavoitteena on yhtenäisen ja korkean ilmailun turvallisuustason luominen ja ylläpitäminen unionissa. Tätä varten on perustettu ilmailutoiminnan sertifiointijärjestelmä, jotta voidaan saavuttaa vaadittu turvallisuustaso ja mahdollistaa tarvittavat tarkastukset sekä myönnettyjen todistusten vastavuoroinen hyväksyntä.

¹ EUVL L 29, 31.1.2020, s. 7.

² Neuvoston päätös (EU) 2020/135, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen tekemisestä (EUVL L 29, 31.1.2020, s. 1).

³ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1139, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2018, yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston perustamisesta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2111/2005, (EY) N:o 1008/2008, (EU) N:o 996/2010, (EU) N:o 376/2014 ja direktiivien 2014/30/EU ja 2014/53/EU muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 552/2004, (EY) N:o 216/2008 ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 kumoamisesta (EUVL L 212, 22.8.2018, s. 1).

- (3) Ilmailun turvallisuuden alalla monet sidosryhmät voivat erilaisin toimenpitein varautua seurauksiin, joita todistuksille ja hyväksynnöille aiheutuu siirtymäkauden päättyessä, jos unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan uusista suhteista ilmailun turvallisuuden alalla ei ole saatu aikaan sopimusta. Tällaisia toimenpiteitä ovat muun muassa todistuksesta vastaavan viranomaisen vaihtaminen jonkin jäsenvaltion siviili-ilmailuviranomaiseen sekä Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston, jäljempänä 'virasto', myöntämän todistuksen hakeminen ennen siirtymäkauden päättymistä siten, että todistuksen voimassaolo alkaa siirtymäkauden päättymistä seuraavasta päivästä.
- (4) Tiettyjen todistusten osalta on kuitenkin toteutettava erityistoimenpiteitä siirtymäkauden päättymisen aiheuttamien vaikutusten korjaamiseksi. Tämä koskee erityisesti ennen siirtymäkauden päättymistä myönnettyjä suunnittelutodistuksia, jotka virasto on myöntänyt suunnitteluorganisaatioille, joiden pääasiallinen toimipaikka sijaitsee Yhdistyneessä kuningaskunnassa, tai jotka viraston hyväksymät suunnitteluorganisaatiot ovat myöntäneet. Kyseiseen ajankohtaan saakka virasto vastasi Yhdistyneen kuningaskunnan puolesta kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksessa ja sen liitteissä tarkoitetuista "suunnitteluvaltion" tehtävistä asetuksen (EU) 2018/1139 77 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Siirtymäkauden päätyttyä kyseiset "suunnitteluvaltion" tehtävät hoitaa Yhdistyneen kuningaskunnan osalta Yhdistyneen kuningaskunnan siviili-ilmailuviranomainen. Tämän muutoksen huomioon ottamiseksi Yhdistynyt kuningaskunta on antanut lainsäädäntöä, jonka mukaan ennen siirtymäkauden päättymistä myönnettyt suunnittelutodistukset katsotaan siirtymäkauden päättymisestä alkaen Yhdistyneen kuningaskunnan lainsäädännön mukaisesti myönnettyiksi.

- (5) Unionin osalta on tarpeen ryhtyä erityistoimenpiteisiin, jotta varmistetaan, että unioniin rekisteröityjen ilma-alusten osalta tällaisiin suunnittelutodistuksiin perustuneet suunnittelut katetaan asetuksen (EU) 2018/1139 soveltamisalaan kuuluvilla suunnittelutodistuksilla siirtymäkauden päätyttyä. Erityistoimenpiteiden olisi mahdollistettava se, että asianomaiset ilma-alusten käyttäjät voivat jatkaa kyseessä olevien tuotteiden käyttöä. Näin ollen on tarpeen säätää, että siirtymäkauden päättymisen jälkeisestä päivästä alkaen viraston tai tapauksen mukaan sen hyväksymän suunnitteluorganisaation katsotaan myöntäneen kyseisiä suunnitteluja koskevat suunnittelutodistukset. Asetuksessa (EU) 2018/1139 ja asiaa koskevissa komission säädöksissä käsitellään tällaisia suunnittelutodistuksia, jotka on myönnetty sillä perusteella, että kyseinen ilma-alus on rekisteröity jäsenvaltiossa, vaikka suunnitteluvaltiona on kolmas maa.
- (6) On tarpeen selventää, että kyseisiin suunnittelutodistuksiin sovelletaan asetuksessa (EU) 2018/1139 ja sen tai Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008¹ nojalla hyväksytyissä asiaankuuluvissa täytäntöönpanosäädöksissä ja delegoiduissa säädöksissä säädetyjä asiaankuuluvia sääntöjä, ja erityisesti sääntöjä, jotka koskevat suunnittelun sertifiointia ja pakollisia jatkuvaa lentokelpoisuutta koskevia tietoja.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 216/2008, annettu 20 päivänä helmikuuta 2008, yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta sekä neuvoston direktiivin 91/670/ETY, asetuksen (EY) N:o 1592/2002 ja direktiivin 2004/36/EY kumoamisesta (EUVL L 79, 19.3.2008, s. 1).

- (7) Siirtymäajan päättymiseen liittyvän kiireellisyyden vuoksi olisi poikettava Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen, Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimukseen liitetyssä, kansallisten parlamenttien asemasta Euroopan unionissa tehdyssä pöytäkirjassa N:o 1 olevassa 4 artiklassa tarkoitetusta kahdeksan viikon määräajasta.
- (8) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta eli pitää yllä siviili-ilmailun korkeaa ja yhtenäistä turvallisuustasoa unionissa, vaan se voidaan toiminnan laajuuden ja vaikutusten vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen tämän tavoitteen saavuttamiseksi.
- (9) Tämän asetuksen olisi tultava voimaan kiireellisesti, ja niitä olisi sovellettava sitä päivää seuraavasta päivästä, jona siirtymäkausi päättyy, jollei Euroopan unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välinen sopimus, jossa määrätään siviili-ilmailun turvallisuutta koskevista tässä asetuksessa tarkoitettuihin suunnittelutodistuksiin liittyvistä asioista, ole tullut voimaan tai jollei sitä sovelleta väliaikaisesti kyseiseen päivään mennessä,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan siirtymäkauden päättymiseen liittyvät erityissäännökset, jotka koskevat tiettyjä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 tai asetuksen (EU) 2018/1139 nojalla sellaisille luonnollisille henkilöille ja oikeushenkilöille myönnettyjä lentoturvallisuustodistuksia, joiden päätoimipaikka sijaitsee Yhdistyneessä kuningaskunnassa.
2. Tätä asetusta sovelletaan liitteessä lueteltuihin suunnittelutodistuksiin, jotka ovat voimassa tämän asetuksen soveltamispäivää edeltävänä päivänä ja jotka virasto on myöntänyt luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, joiden päätoimipaikka sijaitsee Yhdistyneessä kuningaskunnassa, tai jotka on myöntänyt suunnitteluorganisaatio, jonka päätoimipaikka sijaitsee Yhdistyneessä kuningaskunnassa.
3. Tätä asetusta sovelletaan ainoastaan unionissa rekisteröityjen ilma-alusten osalta.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa sovelletaan asetuksen (EU) 2018/1139 vastaavia määritelmiä sekä mainitun asetuksen ja asetuksen (EY) N:o 216/2008 nojalla hyväksyttyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten määritelmiä.

3 artikla

Todistusten voimassaolo

Edellä 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut suunnittelutodistukset katsotaan 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta päivästä alkaen myönnetyiksi seuraavasti:

- 1) viraston myöntämiksi katsotaan 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut todistukset, jotka virasto oli myöntänyt;
- 2) viraston hyväksymän organisaation myöntämiksi katsotaan 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut todistukset, jotka viraston hyväksymä suunnitteluorganisaatio oli myöntänyt.

4 artikla

3 artiklalla säänneltyjä todistuksia koskevat säännöt ja velvoitteet

1. Tämän asetuksen 3 artiklalla säänneltyihin todistuksiin sovelletaan sääntöjä, joita niihin sovelletaan asetuksen (EU) 2018/1139 mukaisesti sekä kyseisen asetuksen tai asetuksen (EY) N:o 216/2008 nojalla hyväksytyjen asiaankuuluvien delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten ja erityisesti komission asetuksen (EU) N:o 748/2012¹ mukaisesti.
2. Virastolla on asetuksessa (EU) 2018/1139 ja kyseisen asetuksen tai asetuksen (EY) N:o 216/2008 nojalla hyväksytyissä asiaankuuluvissa delegoiduissa säädöksissä ja täytäntöönpanosäädöksissä vahvistetut valtuudet kolmannessa maassa päätoimipaikkaansa pitäviin tahoihin nähden.

¹ Komission asetus (EU) N:o 748/2012, annettu 3 päivänä elokuuta 2012, ilma-alusten ja niihin liittyvien tuotteiden, osien ja laitteiden lentokelpoisuus- ja ympäristöhyväksyntää sekä suunnittelu- ja tuotanto-organisaatioiden hyväksyntää koskevista täytäntöönpanosäännöistä (EUVL L 224, 21.8.2012, s. 1).

5 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

1. Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
2. Tätä asetusta sovelletaan sitä päivää seuraavasta päivästä, jona unionin oikeutta lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa erosopimuksen 126 ja 127 artiklan mukaisesti.
3. Tätä asetusta ei sovelleta, jos unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välillä on tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitettuun päivään mennessä tullut voimaan tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin suunnittelutodistuksiin liittyvät siviili-ilmailun turvallisuuskysymykset kattava sopimus tai, tapauksen mukaan, jos tällaista sopimusta sovelletaan väliaikaisesti kyseiseen päivään mennessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

LIITE

LUETTELO 1 ARTIKLASSA TARKOITETUISTA TODISTUKSISTA

1. Komission asetus (EU) N:o 748/2012¹, liite I, 21 osa, A luku, B alaluku
(Tyyppihyväksyntätodistukset ja rajoitetut tyyppihyväksyntätodistukset)
 2. Asetus (EU) N:o 748/2012, liite I, 21 osa, A luku, D alaluku
(Tyyppihyväksyntätodistuksiin ja rajoitettuihin tyyppihyväksyntätodistuksiin tehtävät muutokset)
 3. Asetus (EU) N:o 748/2012, liite I, 21 osa, A luku, E alaluku
(Lisätyyppihyväksyntätodistukset)
 4. Asetus (EU) N:o 748/2012, liite I, 21 osa, A luku, M alaluku (Korjaukset)
 5. Asetus (EU) N:o 748/2012, liite I, 21 osa, A luku, O alaluku (ETSO-valtuutukset)
 6. Asetus (EU) N:o 748/2012, liite I, 21 osa, A luku, J alaluku (Suunnitteluorganisaation hyväksyntä)
-

¹ Komission asetus (EU) N:o 748/2012, annettu 3 päivänä elokuuta 2012, ilma-alusten ja niihin liittyvien tuotteiden, osien ja laitteiden lentokelpoisuus- ja ympäristösertifiointia sekä suunnittelu- ja tuotanto-organisaatioiden sertifiointia koskevista täytäntöönpanosäännöistä (EUVL L 224, 21.8.2012, s. 1).